

—Կրօն նամ Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Ս. Բեթրապուրի, 29 օգոստ.

Բեթրապուրի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Ս. Բեթրապուրի, 21 օգոստ.

Բեթրապուրի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Բեթրապուրի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

—Ճեղք ալիս խանութիս Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Մեկուկ էն խանութիս Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

(Վազար)

—Գուտը չեղիք սանձաղքնա թա. պի Ղազն գաղապրան միւհազ. խանը...

—Ետիրենտէն սեպտեմբեր 2 թա. րիկի իւր Մեհմեդըն Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Խալաթ միւհազարի մէջէն Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

—Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

ԵՍՐԱՐԸ ՀԻՆՏ

— 76 —

15

ԵՏՍԱՐՏ

—Խալաթ, մատամ, շիմաի կեռնմէյի, տեղի Մարի: —Կիտեմէյի Կիտեմէյի: —Ուհ, էփէթ: —Նէ, իշին: —Նիւսնիւմ սոր չորձ Մալգոնա կեռնմէյի: —Սիւն տէ, սիւն տէ: —Ետիրենտէն սեպտեմբեր 2 թա. րիկի իւր Մեհմեդըն Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար Կոստանթնուպոլսի զանգարանի ղեկավար...

Թնդանօթարանի տեսչութեան կողմէն Պատրիարքարանս զկուսած էր անոնց ժառանգորդացը յանձնուելու համար ուստի և Պատրիարքարանի կողմէ վանայ, Մշյոյ և Տիարպէթի բաւալ-նորդաց իմաց տրուած էր հանգուցե-լոց ցուցակն հաղորդելով և հրահանգ տալով, որ անոնց ժառանգորդները փնտռուին, որպէս զի անձամբ կամ փոխանորդաբար ներկայանալով իրենց իրաւունքն ըստ օրինի ստանան :

Մինչեւ ցարդ յիշեալ ժառանգորդ-ներէն մէկ քանին միայն ներկայանա-լով կրցան իրենց իրաւունքն ստանալ, իսկ մեծ մասը տակաւին ներկայացած չըլլալով, հարկ համարուեցաւ այս ան-գամ լրագրաց միջոցաւ 'ի պաշտօնէ հրատարակել և հրաւիրել յիշեալ գոր-ծաւորաց ժառանգորդներն, որպէս զի օրինաւոր վկայական ի ձեռին ներ-կայանալով անձամբ կամ փոխանորդա-բար ի Պատրիարքարան, իրաւունքը հաստատեն և ժառանգական գումարն ստանան :

23 օգոստոս 1878
Ի Պատրիարքարանի Հայոց
Կ. Պօլիս

Պաշտօնական Ծանուցում Աղգային
Պատրիարքարանի

Ասկէց 25 տարի յառաջ Սերաստա-ցի խոհարար Սարգիս անուն անձը ի Մայրաքաղաքիս Պալատու թաղի բնա-կիւններէն կարապետեան Մարեամ ա-նուն կնոյ հետ ամուսնանալով տարի մը վերջը անյայտ կը լինի, և մինչեւ ցարդ տեղեկութիւն մը չէ առնուած իւր վրայ, վասն որոյ Աղգային Պատ-րիարքարանս կ'իմաստայն լրագրաց մի-ջոցաւ ծանուցանել թէ՝ ո՛վ որ գիտէ նորա ուր լինելն և կամ տեսեր է զայն փոխանորդաբար իմաց տայ անմի-ջապէս ի տնօրէնութիւն կարեւորին :

24 օգոստոս 1878 Պ. փ.
Պատրիարքարանի Հայոց Արքեպիս-կ. Պօլիս Բէշյ. Գալփաեան



ՄԱԹԷՄ

Դատարան քրիստոսի քահանայաւորե-լան օրու, վէ էն ղիտառէ կէնճ վէ նորընծալարը պուլունան Արթ. Տէր Արաւհամ Հայր Զատարքեան ճիւղի պիր խաւիւղը չ'ըտիքտէն ոճրա, պու կիճէ վստանել օլտուղու խապէ-րի էլէմպաղը իշխովիւլ, վէ հարընքի բազար կիւնի, մէղքիւր քրիստէտէ, Դեր. կարապետ Սրբաղան հաղբը պու-լունտուղու հալտէ, ճէնաղէ ղիյնէթի իճրա գըլընաճաղը անլաշըլըլ տըր :

Տէր Արաւհամ Հայր, զաթէն քեա-միւ վէ թաթը թապիւթը պիր զաթ օլուպ, վէ միգտարի քիֆայէ տախի սահիպ մալիւմաթ պուլունտուղու-տան, քեաթիթի քնտույի թանք-եանլարըն էսէֆի աղիմիւնի մուճիպ օ-լաճաղընտա, վէ միլէթիմիզ էհիլէթի-ի ֆաղիլէթի քահանայարտան պիրե-նին տահա էքիլմիշ սաեղաճաղընտա չիւրէ էօգ տուր :

Տիւնքի կիւն ընդհանուր ժողով թէճէմիւ իթմիշ փսէ տէ, սըքազան պատրիարք հայր, զանն իտէրիզ քի, յու էրդընումտան Հայրաբըքըն հիճրէթէ մէճ պուր օլուպ վէ հաղբը օլմալարը մէ-սէլէսինտէն տօլաեը, պաղը մուաղլամ զաթլար իլէ կէօրիւշիւպ գօնուշմազ, վէ պու ֆէնալըղըն էօնիւ ալընմաղը-նա չալըլմազ իւզըն, տօլաշմազտա պուլունտուղուտան, հաղբը պուլուն-մամըլ տըր :

Պու զայրէթիլէրի չաեանը մէմու-նիլյէթ տիր, լաքին եալընըզ չունա է-սէֆ օլունուր քի, չու իշէ պիր գաշ կիւն էվլէինտէն չալըլմազտա, նէթի-ճէսինի, տիւնքի մէճիսէ էէթիշալիւ-մէմիշ տիր, չիւնքի պէօլյէ չէյլըտէ պիր սաաթ էվլէ տալմանըպ վէ մի-լէթէ նէթիճէսինի խապէր վիրմէթիւ-է հէմիլյէթտէն տիր :

Մէղքիւր մէճիտէ, պաշըճա տիգզաթա չաեան չէյ, դատարարա-կութիւն մէսէլէսի իւզըրինէ թէղէք-քիւր իտիլմէսի օլմուշ փսէ տէ, օլ պապտէ ումուլմի պիր վէրկի վաղընա իհիթիւն կէօրիւշիւպ, վէ օլ պապտէ իսէ, րէյլէր մուլալիթ պուլունտու-ղունտան, պիր գարար վիրիլէմէմիշ տիր, վէ իքինճի չաեանը տիգզաթ չէյ, Պէկեան էֆէնտի թարաֆընտան զուհուրա կէլէն իքի սիւալ օլմուշ տուր-պու սիւալարտան պիրի, փա-վասեան թարաֆընտան, սապըք բաթ-րիգ վէքիլի տէր Մկրեան ալէյհիտէ զուհուրա կէլէն աղվիւթիլ իլէ, մու-հաքէմէսինին նէտէ գարար գըլաղը, վէ էկէր միւմալիէյ տէր հայր, գա-պահաթը վէ եաթա գապահաթաղ չըգմըլ իսէ, պուլաղըն պիրիմէսի, վէ իքինճիսի տախի, էրդընումտան Հայրաբըն հիճրէթի մէնիլէ տայիր, բաթրիգ խաւիւղին նէ թարիգ ու թէտ-պիրէ միւրաճաթ իթմիշ օլմաղը օլ-մուշ փսէ տէ, բաթրիգ հաղբըթիլէրի օրատա օլմաղըղընտան, հալիլյէ ճէ-վապր, կէլէճէք մէճիսէ գալմըլ տըր : Վէ իւշիւնճիւ չաեանը տիգզաթ մէնիլէ տախի, ալթը նէֆէր երեւիւր-խան իմպաղըլա, Անատուրա հու-լէա զուհուրա կէլմէքտէ օլան զուլում ու թէտարիւթա գարըլ, բաթրիգ-խանէ թարաֆընտան նէ չարէ տիւշիւ-նիւլմէքտէ օլմաղըղըն անլաշըլմաղըն-տան իպարէթ պուլունտուղու տուր :

Մէմուլաթա կէօրէ, Ս. Պատրիարք հաղբըթիլէրի, էրդընում հիճրէթի մատ-տէսի հազգընտա, տիւնքի կիւն, էլիլէ պէյլէտէն պիրի իլէ գօնուշտու-ղունտա, միւշալիլէյ սէֆիր թարա-ֆընտան, տէրքեար օլան ֆէնաղըլա-րըն տէգի չաթիսինէ տայիր, պիւլըք վատէր վէ իւմիւլէր վիրիլմիշ տիր :

Ալաւս վիրէյտիտէ, պու վատէր վէ պու իւմիւլէր տէ հէրնէ էօլտա ի-սէլէր, չիւմիլիլէ գատար կէօրիլէ կէլ-սիլի կիպի, հալիլիլ լաղըլտուրտան իպարէթ օլմաեա իտիլէր, վէ եաթա, իճրաթըն կէօրմէթիկէ նայիլ օլմազ իշին, տահա նիշէ ալլարա վէ սէ-նէլէրէ իճիթիւն գալմաեա իտի-գիրա, մէսէլէյի մէշուր տուր, «էօ-լէ սու կէլէնէ գատար, գուրպաղը-լարըն ճանը չգար» տէմիլլէր տիր :

ԱՎԴԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Մէղքիւր չիւրէթիւն հիսաղը իւա-նը պաղը սէպէպէ մէպնի, բաղար իր-թէսինէ գալմըլ տըր :

ԻԼԱՆ
Բաղբանուէր չիւրէթիւնին, ամօր-թի օյա, եանի 400էր ֆրանգ գաղա-նան 4 առէտ չըմէնաղէր սէնէտաթը :

նա մուգապիլ, 4 առէտ տիկէր չըմէն տըֆէր սէնէտաթըլա, եալընը 25 ֆրանգ վիրիլմէքտէ տիր, եանի պէ-հէրինէ 6 1/2 ֆրանգ ֆաղա վիրիլմէք-տէ տիր, զիեատէեթ թալիպիսի խա-պէր վիրմէսի :

Խոհապիւր
Յաւաշիկայ կիւրապի օր Օգոստ. 27
Ամենապատիւ Տ. Խրիմեան սրբազան Հայ-րիկը Ս. Պատարազ պիտի մատուցանէ Կուս-գաբու Մայր եկեղեցի :
Ռատի կը խնդրեմ որ սոյնը Ձեր պատ-ուական լրագրոյն մէջ քանիցս անգամ չը-րատարակել բարեհաճէք, կանխաւ ընդո-նելով մեր շնորհակալըը :
Մնամք յարգանք
Ատենապետ ֆ. Ատենապետ
Մ. Յ. Մէլիքեան Գ. Զարգիւն
23 օգոստոս 1878
Ի Թաւ. խորհրդին
Գում-գաբու Մայր
Եկեղեցւոյ

ԹԱՍՆԻՇ
Բէնյէնպիսի կիւնքի նիւսնէմիգտէ տէրճ իալիլէն խնդրի Հայկական սէլէվ-հալը չպէնտին 'իւշիւնճիւ սիւթ ունըն-տաքի քաղաքապետաց լուղէթի քա-ղաքապետաց օլաճազ տըր :

ՍԱՐԱՑԻՅԷ	
Իսկիւիզ գօնուլտի	94 3/4
Էսհամը Ումուլմի աշըլտը	13 13/16
Էսհամը Գաբանտը	13 3/4
1865 Խթիւրաղը	19 1/2
1869 »	18 1/2
1871 »	54
1873 »	15 1/2
1872 (Պօն տիւ Թրէզոր	26 1/2
(Սէրէ Ա. Բ.)	
Օսմանը պանգասը	10 1/2
Բուսիս խթիւրաղը 1873	84 7/8
Մշըր Խթիւրաղը պիրէշիւշ	55 7/8
Խթիւրաղը	75 7/8
— 5 —	
Բարիս, 6 սեպտ.	
Խանը ֆանտուս 5 0/0	113 35
» » 3 0/0	77 22 1/2
Էսհամը Ումուլմի աշըլտը	13 87 1/2
» » Գաբանտը	13 82 1/2
65 Խթիւրաղը	95
69 »	91 25
73 »	76 25
Բուսիլէ չըմէնաղէր սէ հիւլէրի	58
Օսմանը պանգասը	513 75
Խթիւրա ֆանտուս	74 35
Մշըր ֆանտուս	281 25
— 6 —	
Բարիս (Պուլար), 5 սեպտ.	
Պանսը ֆանտ. 5 0/0	113 27 1/2
Էսհամը Ումուլմի	13 72 1/2
Մշըր ֆանտու	275 62 1/2
— 7 —	
Վիշնա, 6 սեպտ.	
Ուսիս	100 20
Լօնտար իւզըրինէ դալիպի	115 90
Բուսիլի չըմէնաղէր	26 50
— 8 —	
ԳԱԼԱՅԱ ԲԻԱՅԱՄԻՐ	
Էսհ. Ում. 25 օգոստ. աղլի գր.	14 36
Էսհ. Ում. 26 օգոստ. սապի. աշ.	14 30
Էն եիւքէք	14 32
Էն աշաղը	14 29
Սաաթ 6 1/2 աէ	14 31
Բուսիլի Շրիմարֆիւր 3 0/0	56 1/2
Բէթոր ֆր.	2 1/2
Հէվալիսիգ ֆր.	2
Աղլէ ֆալիպի	0/0 12
— 9 —	
ԱԳՁԷԼԷՐԻՆ ԳԻԱՅԱՈՐ	
Օսմանը իրաւոր 100 զըլառ	7 ր. 4 ր.
Էնիլիլիլ իրաւոր	108 36
Պանսը ֆաթուս	87 4
Բու	89 7
Գորրմից ալթուս	51 5
Պէեաղ մէճիլիլէ	6 21
Մէթալիլիլ ֆարգը	21 20
Պէշիլիլ ֆարգը	20 20
Պաղը ֆարգը	77 20
Գարպոն գայմիսի գարիք	8 85
— 10 —	
ԳՈՅԻՄԵՆԻՆ ԲԻԱՅԱՈՐ	
Էն եիւքէք	304 30
Էն աշաղը	302 30
Սաաթ 6 1/2	304 20
Էնիլիլիլ գայմիսի պաղըր հիսաղը իլէ	58 20

ԻԼԱՆԱԹ

Պէյօղլունտա վազը կրանտ Ալգա-զար տը Պիզանս նամ մահէլլին իտա-րէսի թարաֆընտան, քէմալի հիւր-մէթիլ, էհալիմիլիլ իւան իտիլիլ քի, չօղլար թարաֆընտան զուհուրա կէլ-միլ օլան չօգ աղլու վէ թէքիլիլիլէ թէվիլիլիլ, մահը հալին ճիւնտէ, եա-նի բազար կիւնիւ, էյլէտէն սօնրա, սաաթ ալաֆրանիւ 3 տէ, ֆամիլեա-լար իշին, խասնէթէն էյլէնճէլէր իճ-րա իտիլէճէք, վէ Ժիւսաաթիլ իլմիլտէ քէսպի չէհհրէթ իթմիշ օլան Միս վան-տա իլէ Միւսիւ ֆրանգլօֆ, պիր Թա-գըմ էէնի վէ զայնէթլէ տիգզաթ վէ կէօրմէյէ չաեան հիւնէրլէր իճրա ի-տէնէքլէր տիր :

Վէ միւզիգա օգուեանլար տախի, ճէմիլյէթէ 2 մուլաֆըգ սուրէթտէ, բէք կիւզէլ վէ սէյմէ միւզիգալար օ-լուեանաղլար տըր :

Յիյ տուլունլիլ պիլէթի 2 ֆրանգ, զօթուղ 4, վէ լօճա 15 ֆրանգ :
Պիզ քէնտի թարաֆընտան, հիւ-նէր ու մարիլիլ նամընա պիր պօր-մատ իտէրիլ իւալէ իլմէլիլէ քի, մտըգուլէ Միս վանտա իլէ Մ. Պրանգ-լօֆուր իճրա իլմէլիլիլիլ հիւնէրլէր, տօղրուս զիեատէսիլլէ մէտհ ու սէ-նայէ վէ կէօրմէյէ չաեան չէյլէր տիր :

FARINE H. NEETLE

Marque de Fabrique.

Իշ սու Ֆարին Դէսիլէ թապիր օ-լունտան ուն, ու ֆազ չօնուղլար իշին թէքիլիլ պիր թաաթ տըր :
Խթանպուտա քէօրիլ պալընտա վազը միւսիւ լիւնիլիլիլ էճգալանէ-սինտէ պուլունտաղլար տըր :

ԲՕՊԷՐԹ ԳՈԼԷՃ
Պօղաղ-իշինտէ Բուսիլիլ-Հիսարընտա ազը օլան իշպու մէշուր մէքէպին պու սէնէլիլ միւտտէթի սեպտեմբեր 4 16 տա պալաեանաղ տըր :
Մէքէպի մէզպուրտէ ուլում ու ֆիւնտուն հէր պիր չիւպէսի, վէ էյ-սինէյի էնէպիլիլիլ թալիւմ իտէն էհ-լիւնէթի մուալիլիլ մէվում օլուպ, չսկիւրտանըն թալիւմ ու թէրպիլիլիլ ի-շին հէր նէվի սուհուլէթ վար տըր :
Մէքէպտէ վիրիլէն տէրպէր, վէ մէքէպէ չակիւրտ վէրմէք իշին չէրա-լիլ լաղըմէ հազգընտա մուֆաասալ մալիւմաթ ալմաղ իսթէյլէլէր, Գալա-թաա, Բէրլէմպէ-Բաղարընտա մէք-թէպին սարաֆլարը Մ. Հանսըն վէ գուրանեաղընա, եալիւտ մէքէպին նէզարէթիլիլ, միւրաճաթ իթմիլի տիրէր :

Պահըր սէֆիտ պօղաղը թօլմու ալալարը զապըթան վէ նէֆէրաթը-նըն սոգսան տէօրթ սէնէսի չէհրի ի-լուլ իպիթիտաթընտան իթիպարէն պիր սէնէլիլ թալիւնիլիլ իշին իպիլիլ իտէն լահմէն (էթ) սէնէլիլ մէքուլմէ աղօտաթուսնի երկրորդ սէքիլիլիլ բաղար իթմիլի կիւնիւ միւնաղաասաղ իճրա օլունտաղընտան, իթաթընա թալիլ օլանլարըն եէվիլ մէզըլիլէ գա-տար թօլալանէլիլ ալիլիլ մէճիլիլիլ միւրաճաթ իլլէմէլիլիլ :
24 աղօտա սէնէ 94

ՍԱԶԻԳ ՂԱՋԷԹԱ
ԳԱՐԱՊԵՑ Գ. ԳԱՆՈՍԵԱՆ